

[Text]

The Government should give consideration to the appointment, for each appropriation, of an accounting officer who would be accountable for the proper accounting and administration of expenditures made thereunder.

I would like to ask from you more information about that accounting officer, because it seems to me that it is one of the major changes that the government might consider adopting in its dealings with government control. Did you study if that would need to increase the personnel who would need some additional training from performing officers within the department? What kind of basic change, say tomorrow, would we have to implement if the government is to give effect to that recommendation?

The Chairman: Mr. Macdonell.

Mr. Macdonell: Mr. Chairman, I would like to draw to the attention of members of the Committee a distinction between what we say in Paragraph 2.14 and what we quote in Paragraph 2.20.

I would like to take the second part of the member's question first. In Paragraph 2.14 we refer there to the chief financial officers of departments. Those would be men, properly qualified, who report to the deputy head of the department. We go on to say that these people will not be able to discharge their duties effectively unless they are properly qualified to do so, which is self-evident. We are in effect suggesting that there be some additional training, some facilities to develop them.

Secondly, we suggest that they have strong leadership. This is one of the major areas to which we have drawn attention, that this particular factor is lacking at the present time. We also say that it should be accorded a place of primary importance.

• 1220

All of those relate, I think, to what Mr. Joyal is referring to in terms of upgrading the quality. I would say that it cannot probably take place tomorrow, but certainly action can be started tomorrow to provide these people with proper training and development. There are many courses available now that are not particularly directed to this objective, but certainly can be so directed and the product ultimately will be that we will have much stronger people in those roles who will be able to do a better job for the deputy heads.

To turn to paragraph 2.20 where we refer to Recommendation No. 25 of the Wilson Committee, which is spelled out in both Appendix "E" to our report and in the report itself in considerable detail, this is a very different recommendation. Mr. Joyal referred to the myth of ministerial responsibility. Those are words that I would never dare to use in my report to Parliament or in any other report, but when you are given a status of an independent committee member I guess you can say lots of things, and they chose to do so in a tactful way. What they are getting at, and they referred to this quite directly, is a system that evidently has been employed in the Parliament in the United Kingdom for many years and seems to be working effectively and what they refer to as an accounting officer is the exact term that is used in the British system to designate what would refer to as the deputy head himself. In other words, he has thereby a sense of direct accountability for the

[Interpretation]

Le gouvernement devrait étudier la possibilité de nommer un officier comptable pour chaque crédit. Cet officier comptable serait responsable de la comptabilité et de l'administration appropriées des dépenses faites à même le crédit en question.

J'aimerais que vous nous donniez plus de détails sur les officiers comptables, car il me semble que ceci est une des modifications primordiales que pourrait adopter le gouvernement dans le domaine des contrôles gouvernementaux. Avez-vous déterminé s'il serait nécessaire d'engager plus de personnel ou si les officiers auraient besoin d'une formation additionnelle qui serait fournie par les agents en titre au sein du ministère? Quels changements faudrait-il apporter immédiatement si le gouvernement devait mettre en vigueur cette recommandation?

Le président: Monsieur Macdonell.

M. Macdonell: Monsieur le président, j'aimerais souligner le fait qu'il y a une différence entre ce que nous disons au paragraphe 2.14 et la citation que nous donnons au paragraphe 2.20.

J'aimerais répondre tout d'abord à la deuxième partie de la question du député. Au paragraphe 2.14 nous parlons des agents supérieurs de finance des divers ministères. Il s'agit d'employés ayant les compétences nécessaires et qui feraient rapport au sous-ministre du ministère en question. Nous disons ensuite que ces personnes ne seront pas en mesure d'assumer convenablement leurs responsabilités si elles n'ont pas les compétences nécessaires, ce qui est évident. Nous suggérons en effet qu'on leur fournisse une formation supplémentaire.

Deuxièmement, nous suggérons qu'elles bénéficient d'une direction ferme. Ceci est un des domaines principaux que nous avons étudiés, car c'est quelque chose qui manque actuellement. Nous disons également qu'on devrait y accorder une importance primordiale.

Je pense que tout cela est lié à ce dont traite M. Joyal en ce qui concerne l'amélioration de la qualité. A mon avis, cela ne peut pas avoir lieu immédiatement, mais il est évident que l'on pourrait commencer dès demain à fournir à ces personnes des cours de formation et de perfectionnement adéquats. Il existe actuellement beaucoup de cours disponibles qui ne satisfont pas à cet objectif en particulier, mais qui pourraient certainement être amenés à y satisfaire; il en résulterait, à longue échéance, que les personnes qui remplissent les postes seraient beaucoup plus compétentes et pourraient faire un meilleur travail pour les sous-chefs.

Passons au paragraphe 2.20 où nous traitons de la recommandation n° 25 du Comité Wilson, recommandation qui est énoncée tant dans l'appendice «E» de notre rapport et, de manière très détaillée, dans le rapport lui-même; mais il s'agit ici d'une recommandation très différente. M. Joyal a parlé du mythe de la responsabilité ministérielle. Ce sont des mots que je n'oserais jamais utiliser dans mon rapport au Parlement ou dans tout autre rapport; mais, quand on jouit du statut de membre indépendant du comité, je suppose que l'on peut dire beaucoup de choses; ils ont préféré faire montre de circonspection. Ce à quoi ils veulent en venir, et ils en ont parlé de manière assez directe, c'est un système qui est employé au Parlement du Royaume-Uni depuis bien des années et qui semble fonctionner efficacement; d'ailleurs, quand ils parlent d'un officier comptable, ils se servent du terme même utilisé par le système britannique pour désigner la personne que nous appellerions le